



Amtsblatt

für den

Landkreis Eichsfeld

Jahrgang 2016

Heilbad Heiligenstadt, den 04.10.2016

Nr. 32

<u>Inhalt</u>	<u>Seite</u>
A Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Eichsfeld	
<u>Öffentliche Stellenausschreibungen</u>	
Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter Wirtschaftliche Jugendhilfe im Jugendamt	... 232
Prüferin/Prüfer im Rechnungsprüfungsamt	... 233
Bekanntgabe der in der 10. Sitzung des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Dienstag, den 21.06.2016 gefassten Beschlüsse	... 234
<u>Öffentliche Ausschreibung</u>	
Lieferung von Monitoren, PCs und Laptops	... 237
Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2015 der Eichsfelder Kulturbetriebe	... 239
B Veröffentlichungen sonstiger Stellen	
<u>Trinkwasserzweckverband „Obere Hahle“, Hauptstraße 17, 37339 Teistungen</u>	
Bekanntmachung Feststellung des Jahresabschlusses 2015 des Trinkwasserzweckverbandes „Obere Hahle“	... 241
<u>Abwasserzweckverband „Obere Hahle“, Hauptstraße 17, 37339 Teistungen</u>	
Bekanntmachung Feststellung des Jahresabschlusses 2015 des Abwasserzweckverbandes „Obere Hahle“	... 243

Herausgeber: Landkreis Eichsfeld

Bezugsmöglichkeiten: Das Amtsblatt kann beim Landkreis Eichsfeld/Stabsstelle Gremien- und Öffentlichkeitsarbeit, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, **als Abonnement, Einzelausgabe oder blattweise** bezogen werden. Tel. : 03606 650 -1050 / -1051 / -1052;
Preis je Doppelseite 0,10 € zuzüglich Versandkosten.

Erscheinungsweise: in der Regel dienstags,
auch unter der Internetadresse www.kreis-eic.de (Aktuelles, Amtsblatt)

Öffentliche Stellenausschreibungen

Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter Wirtschaftliche Jugendhilfe im Jugendamt

Der Landkreis Eichsfeld beabsichtigt zum **10.01.2017** eine Stelle als

Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter Wirtschaftliche Jugendhilfe im Jugendamt

in Vollbeschäftigung (40/40) zur Mutterschutz- und Elternzeitvertretung zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst u. a. folgende Arbeitsschwerpunkte:

- Wirtschaftliche Hilfen:
 - Bearbeitung von Anträgen mit Beratung der Antragsteller inkl. Bescheiderteilung
 - Zuständigkeits- und Vorrangigkeitsprüfung
 - Widerspruchsbearbeitung und Vorbereitung von Klageverfahren
 - Auszahlungs- und Einnahmeverwaltung mit Berechnungen und Heranziehung zu Kostenbeiträgen, Kostenerstattungen, Rückforderungen, Überzahlungen, Stundungen, Niederschlagungen, Vollstreckung
- Übernahme der Teilnahmebeiträge in Kindertagesstätten:
 - Bearbeitung von Anträgen mit Beratung der Antragsteller inkl. Antragsentscheidung und Bescheiderteilung
 - Berechnungen, Zuständigkeitsprüfung
 - Widerspruchsbearbeitung und Vorbereitung Klageverfahren
 - Auszahlungs- und Einnahmeverwaltung mit Bearbeitung von Überzahlungen, Rückforderungen, Stundungen, Niederschlagungen und Vollstreckung
- Kostenbeiträge für Inanspruchnahme Kindertagespflege
 - Prüfung der Kostenheranziehung und Beratung der Antragsteller
 - Zuständigkeitsprüfungen, Berechnungen, Antragsentscheidung und Bescheiderteilung
 - Widerspruchsbearbeitungen sowie Auszahlungs- u. Einnahmeverwaltung
- Querschnittsaufgaben
 - Beantwortung von Anfragen und Amtshilfeersuchen
 - Zuarbeiten für die Jugendhilfeplanung
 - Erarbeitung u. Fortführung von Verfahrensrichtlinien)
- Systembetreuung
 - Pflege der Jugendamtssoftware, Erprobung und Vorbereitung von Updates in Zusammenarbeit mit Software-Firma
 - Übergabe an Kassenverfahren
 - Kontierung der Aufwendungen und Erträge

Anforderungen an die Bewerberin/den Bewerber:

- Die Bewerberinnen/Bewerber sollten über eine Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Angestelltenlehrgang I oder über die Befähigung für den mittleren nichttechnischen Verwaltungsdienst verfügen
- Führerschein Klasse B) und die Bereitschaft, das Privatfahrzeug auch für dienstliche Zwecke zu nutzen, sind wünschenswert
- Bereitschaft zur Arbeit außerhalb der regulären Dienstzeiten
- Sicherer Umgang mit IT – Anwendungen (Office Programme)

Gesucht werden engagierte und belastbare Mitarbeiter, die sich auf unterschiedliche Situationen einstellen können, über eine gute mündliche und schriftliche Kommunikationskompetenz, Verhandlungsgeschick, Verantwortungsbewusstsein, Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit und Durchsetzungsvermögen verfügen.

Bei einer Einstellung in das Beschäftigungsverhältnis, erfolgt die Eingruppierung gemäß der neuen Entgeltordnung **ab dem 01.01.2017** voraussichtlich in die Entgeltgruppe 9 a TVöD.

Falls Sie eine den Anforderungen der Stelle entsprechende Qualifikation vorweisen können und Interesse an dieser Tätigkeit haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung (mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien, Befähigungs- und Tätigkeitsnachweise) schriftlich bis zum **13.10.2016 (Bewerbungseingang)** an den

**Landkreis Eichsfeld
Sachgebiet Personal
Friedensplatz 8
37308 Heilbad Heiligenstadt**

oder elektronisch an: **bewerbung@kreis-eic.de**.

Für eingegangene Bewerbungen wird keine Eingangsbestätigung verschickt, der Eingang kann aber unter den Telefonnummern 03606 650-1253 (Frau Hennecke) oder 03606 650-1259 (Frau Leschinski-Fiedler) bestätigt werden.

Eine Rückgabe der Bewerbungsunterlagen erfolgt nur, wenn der Bewerbung ein frankierter Rückumschlag beigefügt wurde oder diese persönlich beim Landkreis Eichsfeld abgeholt werden.

Heilbad Heiligenstadt, den 27.09.2016

Der Landrat

Prüferin/Prüfer im Rechnungsprüfungsamt

Der Landkreis Eichsfeld beabsichtigt **ab dem 01.01.2017** unbefristet folgende Stelle zu besetzen:

Prüferin/Prüfer im Rechnungsprüfungsamt in Vollbeschäftigung (40 Std./Woche)

Das Aufgabengebiet umfasst u. a. folgende Schwerpunkte:

- Vorbereitung und Durchführung von Prüfungsaufgaben, insbesondere Prüfung von Eröffnungsbilanzen und Jahresabschlüssen des Landkreises und doppisch buchender Kommunen
- Weitere Prüfungstätigkeiten wie Prüfung der Ordnungsmäßigkeit, Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit der Verwaltungsführung, themenbezogene Prüfungen, Kassenprüfungen, Prüfung von kameralen Jahresrechnungen
- prüfungsnahe Beratungen

Die Bewerber/Bewerberinnen müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Laufbahnbefähigung für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst, Angestelltenlehrgang II oder adäquater Fachhochschulabschluss
- Sichere und anwendungsbereite Kenntnisse und praktische Erfahrungen des Verwaltungsrechts, besonders des kommunalen Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesens, des Kommunal- und Abgabenrechts, der Betriebswirtschaft bzw. kaufmännischen Rechnungswesen und dem Neuen kommunalen Finanzwesen (Aufstellung von Eröffnungsbilanzen und Jahresabschlüssen)

Berufserfahrungen im Prüfungswesen sind wünschenswert.

Gesucht werden engagierte, belastbare und flexibel einsetzbare Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen, die sich auf unterschiedliche Situationen einstellen können, über ein sehr gutes schriftliches und mündliches Ausdrucksvermögen und gute EDV-Kenntnisse verfügen. Initiative, hohe Lern- und Leistungsbereitschaft, selbständiges Arbeiten, Eigenverantwortung, Kommunikationsfähigkeit, Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen, ausgeprägtes analytisches Denkvermögen, Teamfähigkeit sowie ein sicheres Auftreten werden für die Stelle ebenso vorausgesetzt.

Vorausgesetzt wird der Besitz der Fahrerlaubnis (Klasse B) und die Bereitschaft zum Einsatz des eigenen PKW für dienstliche Zwecke.

Die Eingruppierung erfolgt derzeit in die Entgeltgruppe **9 TVöD (Vergütungsgruppe IV b Fallgruppe 1a-BAT-O)**.

Falls Sie eine den Anforderungen der Stelle entsprechende Qualifikation vorweisen können und Interesse an dieser Tätigkeit haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung (mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugniskopien, Befähigungs- und Tätigkeitsnachweis) schriftlich bis zum **20.10.2016 (Bewerbungseingang)** an den

**Landkreis Eichsfeld
Hauptamt
Sachgebiet Personal
Friedensplatz 8
37308 Heilbad Heiligenstadt**

oder elektronisch an: bewerbung@kreis-eic.de.

Für eingegangene Bewerbungen wird keine Eingangsbestätigung verschickt, der Eingang kann aber unter der Telefonnummer 03606 650-1259 (Frau Leschinski-Fiedler) oder unter 03606 650-1253 (Frau Hennecke) bestätigt werden.

Die Rückgabe der Bewerbungsunterlagen erfolgt nur, wenn der Bewerbung ein frankierter Rückumschlag beigefügt wurde oder diese persönlich beim Landkreis Eichsfeld abgeholt werden.

Heilbad Heiligenstadt, den 27.09.2016

Der Landrat

Bekanntgabe der in der 10. Sitzung des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am Dienstag, den 21.06.2016 gefassten Beschlüsse

TOP 4.3

Beschlussvorlage Nr. 16/049

Veränderung in der Besetzung der weiteren Ausschüsse des Kreistages des Landkreises Eichsfeld

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreistag des Landkreises Eichsfeld beschließt nachfolgende Veränderungen in der Besetzung der Ausschüsse.

Kreisausschuss

Herr Werner Buse scheidet als Mitglied aus.

Frau Petra Welitschkin scheidet als Stellvertreterin von Herrn Buse aus und wird als Mitglied für den Kreisausschuss benannt.

Als Stellvertreter für Frau Petra Welitschkin wird Herr Karl Werkmeister eingesetzt.

Ausschuss für Kreisentwicklung, Bau, Umwelt und Gefahrenabwehr

Herr Werner Buse scheidet als Vertreter von Herrn Karl Werkmeister aus.

Frau Stefanie Schramm wird als Stellvertreterin für Herrn Karl Werkmeister benannt.

Frau Magdalena Heinevetter scheidet als ordentliches Mitglied aus.

Herr Ricardo Lerch scheidet als stellvertretendes Mitglied aus.

Herr Franz-Josef Strathausen wird als ordentliches Mitglied benannt.

Die Stellvertretung für Herrn Franz-Josef Strathausen wird Herr Herbert Heinz Funke übernehmen.

Ausschuss für Soziales, Gesundheit, Schule, Sport und Kultur

Herr Herbert Heinz Funke scheidet als stellvertretendes Mitglied für Herrn Hans-Jürgen Döring aus und Frau Magdalena Heinevetter wird als Vertreterin für Herrn Döring eingesetzt.

Ja: 38 Nein: 0 Enthaltung: 2 Anwesend: 40

TOP 4.4

Beschlussvorlage Nr. 16/051

Besetzung des Aufsichtsrates der Eichsfeldwerke GmbH

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreistag des Landkreises beschließt, dass gemäß dem Vorschlag der Fraktion DIE LINKE.

Frau Dr. Gerlinde Gräfin von Westphalen
Großbodungen
Schlossplatz 5
37345 Am Ohmberg

als Mitglied des Aufsichtsrates der Eichsfeldwerke GmbH benannt wird.

Dem Aufsichtsrat der Eichsfeldwerke GmbH gehören ab sofort an:

CDU-Fraktion	Herr Horst Dornieden
	Herr Thadäus König
	Herr Dirk Moll
	Herr Arnold Metz
SPD-Grüne-Fraktion	Herr Herbert Heinz Funke
Fraktion DIE LINKE	Frau Dr. Gerlinde Gräfin von Westphalen.

Ja: 34 Nein: 2 Enthaltung: 4 Anwesend: 40

TOP 4.6

Beschlussvorlage Nr. 16/053

Nachbestellung eines stellvertretenden Verbandsrates für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Nordthüringen (ZAN)

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreistag des Landkreises Eichsfeld bestellt gemäß dem Vorschlag der SPD-Grüne-Fraktion Herrn Franz-Josef Strathausen als Stellvertreter von Herrn Michael Hoffmeier für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Nordthüringen:

Nachfolgende Mitglieder des Kreistages sind zukünftig in der Verbandsversammlung vertreten:

Fraktion	Verbandsrat	Fraktion	Stellvertreter
CDU	Herr Rolf Berend	CDU	Frau Dr. Marion Frant
CDU	Herr Gerhard Simon	CDU	Herr Arnold Metz
SPD-Grüne	Herr Michael Hoffmeier	SPD-Grüne	Herr Franz-Josef Strathausen

Ja: 34 Nein: 0 Enthaltung: 2 Anwesend: 36

TOP 4.7

Beschlussvorlage Nr. 16/054

Namentliche Nachbenennung eines Delegierten für die Mitgliederversammlung des Heimat- und Verkehrsverbandes Eichsfeld (HVE)

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreistag beschließt:

1. Herr Ricardo Lerch scheidet als Delegierter für die Mitgliederversammlung des HVE aus.
2. Herr Franz-Josef Strathausen wird als Delegierter für die Mitgliederversammlung des HVE entsendet.

Nachfolgende Delegierte gehören ab sofort der Mitgliederversammlung des HVE an:

Dr. Werner Henning
Christian Stützer
Dr. Marion Frant
Renate Tüngerthal
Lioba Degenhardt
Franz-Josef Strathausen
Gerhard Jüttemann
Klaus-Peter Fröbrich

Ja: 34 Nein: 0 Enthaltung: 2 Anwesend: 36

TOP 7

Beschlussvorlage Nr. 16/039

Rechnungsprüfungsordnung für das Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Eichsfeld

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Kreistag beschließt die Rechnungsprüfungsordnung für das Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Eichsfeld.

Die Rechnungsprüfungsordnung tritt mit Wirkung vom 01.07.2016 in Kraft.

Ja: 40 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 40

TOP 8

Beschlussvorlage Nr. 16/017

Abbestellung und Bestellung von Prüfern für das Rechnungsprüfungsamt

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Landrat wird gemäß § 81 Abs. 3 in Verbindung mit § 114 der Thüringer Kommunalordnung beauftragt,

- 1) Herrn Peter Kanold mit Ablauf des 31.03.2016 als Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes abzubestellen.
- 2) Frau Ulrike Müller mit Ablauf des 30.04.2016 als Prüferin des Rechnungsprüfungsamtes abzubestellen
- 3) Herrn Dusty Dreßler mit Wirkung vom 13.06.2016 als Prüfer des Rechnungsprüfungsamtes zu bestellen.
- 4) Frau Judith Brand mit Wirkung vom 01.07.2016 als Prüferin des Rechnungsprüfungsamtes zu bestellen.

Ja: 40 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 40

TOP 9

Beschlussvorlage Nr. 16/045

Ermächtigung des Landrats zur Beschlussfassung in der Gesellschafterversammlung der Eichsfeldwerke GmbH

Abstimmung über den Beschlussvorschlag:

Der Landrat wird ermächtigt,

1. in der Gesellschafterversammlung der Eichsfeldwerke GmbH, entsprechend der Empfehlung des Aufsichtsrates vom 31. Mai 2016 abzustimmen, den Jahresüberschuss 2015 in Höhe von 800.000,00 EUR in die andere Gewinnrücklage einzustellen.
2. den Mitgliedern des Aufsichtsrates für das Geschäftsjahr 2015 Entlastung zu erteilen.

Ja: 35 Nein: 0 Enthaltung: 0 Anwesend: 35

TOP 14

Beschlussvorlage Nr. 16/024

Vergabe des Ehrenringes des Landkreises Eichsfeld für das Jahr 2016

Der Kreistag des Landkreises Eichsfeld beschließt, den Ehrenring des Landkreises Eichsfeld für das Jahr 2016 an

**Herrn Altbürgermeister Bernard Beck
Lindenallee 3
37308 Heilbad Heiligenstadt**

zu vergeben.

Ja: 23 Nein: 10 Enthaltung: 7 Anwesend: 40

Landkreis Eichsfeld, 04.10.2016

Der Landrat

Öffentliche Ausschreibung Lieferung von Monitoren, PC`s und Laptops

- 1. Auftraggeber:** Landkreis Eichsfeld
Hauptamt - Vergabestelle
Friedensplatz 8
37308 Heilbad Heiligenstadt
- Bearbeitungsnummer:** 70/10/16
(bitte stets angeben)
- 2. a) Verfahrensart:** Öffentliche Ausschreibung
- b) Vertragsart:** Lieferauftrag
- 3. a) Art und Umfang der Leistung:** Lieferung von Monitoren, PCs und Laptops
- b) CPV - Nr:**
- c) Unterteilung in Lose:** Los 1 Monitore
(Neben Einzellosen können auch Los 2 PCs (incl. Auspacken am Lieferort und
mehrere oder alle Lose angeboten Entsorgung der Verpackung)
werden) Los 3 Laptops

- d) Lieferort:** 9 Verschiedene Lieferorte im Kreisgebiet des Landkreises Eichsfeld
Liste liegt den Vergabeunterlagen bei
telefonische Terminvereinbarung notwendig
- e) Lieferfrist:** ca. 2 Wochen nach Auftragserteilung
- 4. a) Anforderung der Unterlagen:** Download über die Vergabeplattform
- b) Frist:** 27.10.2016 14:00:00
- c) Schutzgebühr:** Nein
- Empfänger
- IBAN
- BIC-Code
- Geldinstitut
- Verwendungszweck
- 5. a) Angebotsfrist:** 27.10.2016 14:00Uhr
- b) Anschrift:** siehe Auftraggeber - Angebote sind nur in Papierform und eindeutig als Angebot gekennzeichnet zulässig
- c) Sprache:** Deutsch (gilt auch für Rückfragen und Schriftverkehr)
- 6. Kautionen und Sicherheiten:**
- 7. Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen:** Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Verdingungsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B); Allgemeine Vertrags- und Zahlungsbedingungen LK Eichsfeld
- 8. Rechtsform, die die Bietergemeinschaft bei der Auftragserteilung annehmen muss:** Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- 9. Mindestbedingungen** (Unterlagen zur Beurteilung der Eignung des Bewerbers):
- a) Eigenerklärung zur Eignung bzw. Angabe der PQ-Nummer Präqualifizierung ist zugelassen
- b) Vertragsbedingungen und Erklärungen nach dem Thüringer Vergabegesetz
- c)
- d)
- 10. Zuschlagsfrist/Bindefrist:** 02.12.2016
- Falls bis zum Ablauf dieser Frist kein Auftrag erteilt ist, können die Bieter davon ausgehen, dass ihr Angebot nicht berücksichtigt wurde.
- 11. Zuschlagskriterien:** wirtschaftlichstes Angebot in Bezug auf den Preis
- 12. Nebenangebote/Änderungsvorschläge:** nicht zugelassen

13. Sonstige Angaben:

Mit der Abgabe des Angebotes unterliegt der Bieter den Bestimmungen über nichtberücksichtigte Angebote (§ 19 Absatz 1 VOL/A). Es gilt deutsches Recht.

Ansprechpartner:

Herr Koch – 03606 650-1210 /

Frau Lauerwald - 03606 650-1214 / vergabe@kreis-eic.de

Nachprüfstelle entsprechend § 19 ThürVgG:

Thüringer Landesverwaltungsamt

Referat 250 - Vergabeangelegenheiten

Weimarplatz 4

99423 Weimar

Einlegung von Rechtsbehelfen:

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen:

Bei Nichtannahme eines Angebotes wird der Bieter

mindestens 7 Kalendertage vor Vertragsabschluss

über die Nichtberücksichtigung des Angebotes

informiert (§ 19 Abs. 1 ThürVG). Innerhalb dieser

Frist kann ein Bieter schriftlich beim Auftraggeber die

Nichteinhaltung der Vergabevorschriften beanstanden

(§ 19 ThürVG). Für die Nichtabhilfe der Beanstandung

ist die o.a. Nachprüfungsbehörde zuständig.

Amtshandlungen der Nachprüfungsbehörde sind

kostenpflichtig.

Bekanntmachung zur Feststellung des Jahresabschlusses 2015 der Eichsfelder Kulturbetriebe

1 Der Kreistag des Landkreises Eichsfeld hat mit Beschluss Nr. 16/062 vom 28.09.2016 den Geschäftsbericht und den Jahresabschluss 2015 wie folgt festgestellt.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2015 schließt

mit einer Bilanzsumme in Höhe von

14.915.113,60 €

und mit einem

Jahresverlust in Höhe von

1.152.293,48 €

Jahresverlust für den Bereich Kulturhaus in Höhe von

300.222,83 €

Jahresverlust für den Bereich Musikschule in Höhe von

852.070,65 €

ab.

Der festgestellte Jahresverlust der Eichsfelder Kulturbetriebe wird der Allgemeinen Rücklage entnommen.

Mit Beschluss Nr. 16/062 wurde der Werkleitung Entlastung erteilt.

2 Der Bestätigungsvermerk der zur Abschlussprüfung bestellten Akzent Revisions GmbH (AKR) Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Obere Karlsstraße 1 A, 34117 Kassel, lautet:

Wiedergabe des Bestätigungsvermerks und Schlussbemerkung

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung haben wir dem Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015 und dem Lagebericht für das Geschäftsjahr 2015 der Eichsfelder Kulturbetriebe, Heilbad Heiligenstadt, unter dem Datum vom 15. Juni 2016 den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

„Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss, bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang, unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Eichsfelder Kulturbetriebe, Heilbad Heiligenstadt, für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis 31. Dezember 2014 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Regelungen in der Betriebssatzung liegen in der Verantwortung der Werkleitung des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Werkleitung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss der gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Regelungen in der Betriebssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Kassel, den 15. Juni 2016

Akzent Revisions GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

3 Der Jahresabschluss 2015 und der Lagebericht liegen in der Zeit vom 10.10. bis 17.10.2016 im Eichsfelder Kulturhaus, Aegidienstraße 11 a, 37308 Heilbad Heiligenstadt, im Zimmer 33, zu den Geschäftszeiten öffentlich aus.

Heilbad Heiligenstadt, 29.09.2016

gez. Hans Joachim Jacobi
Werkleiter

Trinkwasserzweckverband „Obere Hahle“, Hauptstraße 17, 37339 Teistungen

Bekanntmachung Feststellung des Jahresabschlusses 2015 des Trinkwasserzweckverbandes "Obere Hahle"

1. Die Verbandsversammlung hat mit **Beschluss-Nr. 03/2016** vom 20.09.2016 den Lagebericht und den Jahresabschluss 2015 wie folgt festgestellt:

Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015 schließt mit einer Bilanzsumme von 5.821.268,71 € ab.

Der Jahresabschluss wird mit einem Jahresüberschuss von 60.621,85 € festgestellt.

Der Jahresüberschuss von 60.621,85 € € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Mit Beschluss-Nr. 03/2016 wurde dem Verbandsvorsitzenden und dem Werkleiter Entlastung erteilt.

2. Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers:

“Wir haben den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Trinkwasserzweckverbandes “Obere Hahle”, Teistungen, für das Geschäftsjahr vom 01. Januar 2015 bis 31. Dezember 2015 geprüft. Durch § 85 Abs. 3 ThürKO wurde der Prüfungsstand erweitert. Die Prüfung erstreckt sich daher auch auf die wirtschaftlichen Verhältnisse des Eigenbetriebes i. S. v. § 53 Abs. 1 Nr. 2 HGrG. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Landes Thüringen (ThürEBV) liegen in der Verantwortung des Werkleiters des Verbandes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht sowie über die wirtschaftlichen Verhältnisse abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 85 Abs. 3 ThürKO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt.

Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt.

Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Werkleiters sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Eigenbetriebsverordnung des Landes Thüringen (ThürEBV) und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Verbandes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Verbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar. Die wirtschaftlichen Verhältnisse des Verbandes geben nach unserer Beurteilung keinen Anlass zu wesentlichen Beanstandungen.“

Göttingen, den 24. Juni 2016

EURATIO
Prof. Dr. Ludewig & Quattek GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

gez. Dipl.-Kaufmann Jens Ohmstedt
Wirtschaftsprüfer

gez. Dipl.-Kaufmann Fritz Güntzler
Wirtschaftsprüfer

3. Der Jahresabschluss 2015 und der Lagebericht liegen zur Einsichtnahme vom **04.10.2016 bis 21.10.2016** von Montag bis Mittwoch von 8:00 Uhr bis 15:30 Uhr, Donnerstag von 8:00 Uhr bis 17:30 Uhr und Freitag von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr in den Räumen des Trinkwasserzweckverbandes "Obere Hahle", Hauptstraße 17, 37339 Teistungen, Zimmer 209 öffentlich aus.

Teistungen, 21. Sept. 2016

gez. Dornieden
Verbandsvorsitzender

- Siegel -

Abwasserzweckverband "Obere Hahle", Hauptstraße 17, 37339 Teistungen

Bekanntmachung Feststellung des Jahresabschlusses 2015 des Abwasserzweckverbandes "Obere Hahle"

1. Die Verbandsversammlung hat mit **Beschluss-Nr. 03/2016** vom 20.09.2016 den Lagebericht und den Jahresabschluss 2015 wie folgt festgestellt:

Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2015 schließt mit einer Bilanzsumme von 20.790.897,76 € ab.

Der Jahresabschluss wird mit einem Jahresüberschuss von 353.544,93 € festgestellt.

Der Jahresüberschuss von 353.544,93 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Mit Beschluss-Nr. 03/2016 wurde dem Verbandsvorsitzenden und dem Werkleiter Entlastung erteilt.

2. Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers:

“Wir haben den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Abwasserzweckverbandes “Obere Hahle”, Teistungen, für das Geschäftsjahr vom 01. Januar 2015 bis 31. Dezember 2015 geprüft. Durch § 85 Abs. 3 ThürKO wurde der Prüfungsgegenstand erweitert. Die Prüfung erstreckt sich daher auch auf die wirtschaftlichen Verhältnisse des Eigenbetriebs i. S. v. § 53 Abs. 1 Nr. 2 HGrG. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Landes Thüringen (ThürEBV) liegen in der Verantwortung des Werkleiters des Verbandes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht sowie über die wirtschaftlichen Verhältnisse abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 85 Abs. 3 ThürKO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt.

Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt.

Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Werkleiters sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Eigenbetriebsverordnung des Landes Thüringen (ThürEBV) und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Verbandes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Verbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar. Die wirtschaftlichen Verhältnisse des Verbandes geben nach unsere Beurteilung keinen Anlass zu wesentlichen Beanstandungen.“

Göttingen, den 24. Juni 2016

EURATIO
Prof. Dr. Ludewig & Quattek GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

gez. Dipl.-Kaufmann Jens Ohmstedt
Wirtschaftsprüfer

gez. Dipl.-Kaufmann Fritz Güntzler
Wirtschaftsprüfer

3. Der Jahresabschluss 2015 und der Lagebericht liegen zur Einsichtnahme vom **04.10.2016 bis 21.10.2016** von Montag bis Mittwoch von 8.00 Uhr bis 15.30 Uhr, Donnerstag von 8.00 Uhr bis 17.30 Uhr und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr in den Räumen des Abwasserzweckverbandes "Obere Hahle", Hauptstraße 17, 37339 Teistungen, Zimmer 209 öffentlich aus.

Teistungen, 21. September 2016

gez. Dornieden
Verbandsvorsitzender

- Siegel -